

CREMIER 9 place de la nation - 04 74 90 45 13  
MORESTEL 100 place des Haltes - 04 74 80 19 59  
SAINT-CHEF 2 rue Seigneur de Bv - 04 74 27 73 83 (avril à octobre)  
LES AVENIERES V-T 48 grande rue de Cler - 04 74 33 66 22  
tourisme@balcondudauphine.fr

POINT D'INFO Base de loisirs de la Vallée Bleue - 04 74 88 49 23

CHÂTEAUX OUVERTS À LA VISITE  
Castles open to visitors

VERTRIEU - Château moderne (pour uniquement du 1<sup>er</sup> mai au 14 juillet) ... A3  
SAINT-CHEF - Château Teysier de Sav (jardins et chapelle uniquement) E3  
06 01 20 36 31 - www.chateau-teysier-de-sav.fr

M MUSÉES  
Museum

ANNOISIN-CHATELANS - Musée de la Lauze B2  
HIÈRES-SUR-AMBV - Musée archéologique B3  
LES AVENIERES V-T - Musée numérique Micro-folie E5  
MORESTEL - Maison Ravier D4  
SAINT-CHEF - Muséum de l'histoire du village et Frédéric Dard E3  
VILLEMORIEU - Mineralogica, musée des minéraux C2  
ZIEU (AIN) - Maison d'Zieu D6  
06 81 40 28 01 - www.mineralogica.com  
06 79 87 21 05 - www.memorialzieu.eu

SITES ARCHÉOLOGIQUES  
Archaeological sites

HIÈRES-SUR-AMBV - Site archéologique de Larina B3  
SAINT-ROMAIN-DE-JALIOMAS - Site archéologique du Vernal C2  
07 63 61 55 06 - www.archeo-sjr.fr

ACTIVITÉS AQUATIQUES  
Water activities

PADDLE, KAYAK, PÉDAL'EAU  
MONTAILEU-VERCIEU (VALLÉE BLEUE) - Récr'Actu - Espace Aventure B4  
06 40 55 18 36 - www.espace-aventure.com  
VÉNERIEU - Erick H. E2  
06 15 11 05 19 - www.presulac.fr

LOCATION DE BATEAUX / CROISIÈRE SUR LE RHÔNE  
MONTAILEU-VERCIEU (VALLÉE BLEUE) - Eden Marine B4  
06 52 02 38 31 - www.eden-marine.business site  
MONTAILEU-VERCIEU (VALLÉE BLEUE) - Alexandre Nautic B4  
06 42 82 46 60 - www.sites.google.com/site/alexandrenauticcampingcar

FLVBOARD, JET-SKI  
MONTAILEU-VERCIEU (VALLÉE BLEUE) - Prod'Jet B4  
04 74 88 43 54 - www.rando-jet.fr

HYDROSPEED, CANDRAFT, RAFTING  
PORCEAU-AMBLAGNIER - Récr'Actu - Espace Eau Vive A4  
04 74 36 67 61 - www.espace-eau vive.com

SORTIES EN CANOË-KAYAK, Canoeing trips  
LES AVENIERES V-T, (RÉSERVE NATURELLE) - Foxagliss D6  
04 77 94 78 65 - www.foxagliss.com  
TIGNIEU-JAMEZIEU (CANAL DE LA BOURBRE) - Kayak en l'Isle D1  
06 16 90 44 01 - www.kayakentisle.com  
LES AVENIERES V-T, (RÉSERVE NATURELLE) - Syndicat du Haut-Rhône D6  
04 79 36 78 92 - www.haut-rhone.com

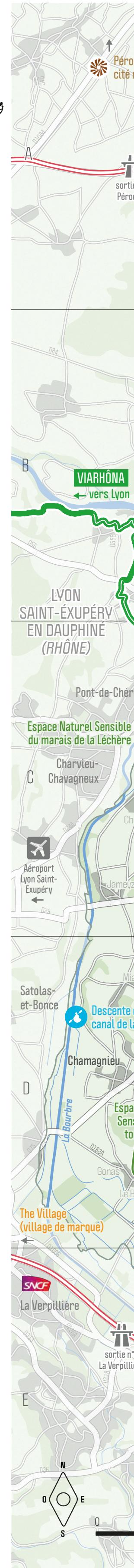
LIEUX DE BAIGNADE  
MONTAILEU-VERCIEU (VALLÉE BLEUE) - Aquaparc A4  
04 74 66 62 27 - www.valleebleue.org  
LES AVENIERES V-T - Piscine municipale E6  
04 74 33 64 84 - www.lesaveneries.fr  
MORESTEL - Piscine intercommunale des Balcons du Dauphiné D4  
04 37 28 16 - www.balcondudauphine.fr  
VÉNERIEU - Lac de Vénérieu E2  
04 74 18 33 50 - www.presulac.fr

ACTIVITÉS POUR TOUTE LA FAMILLE  
Activities for all the family

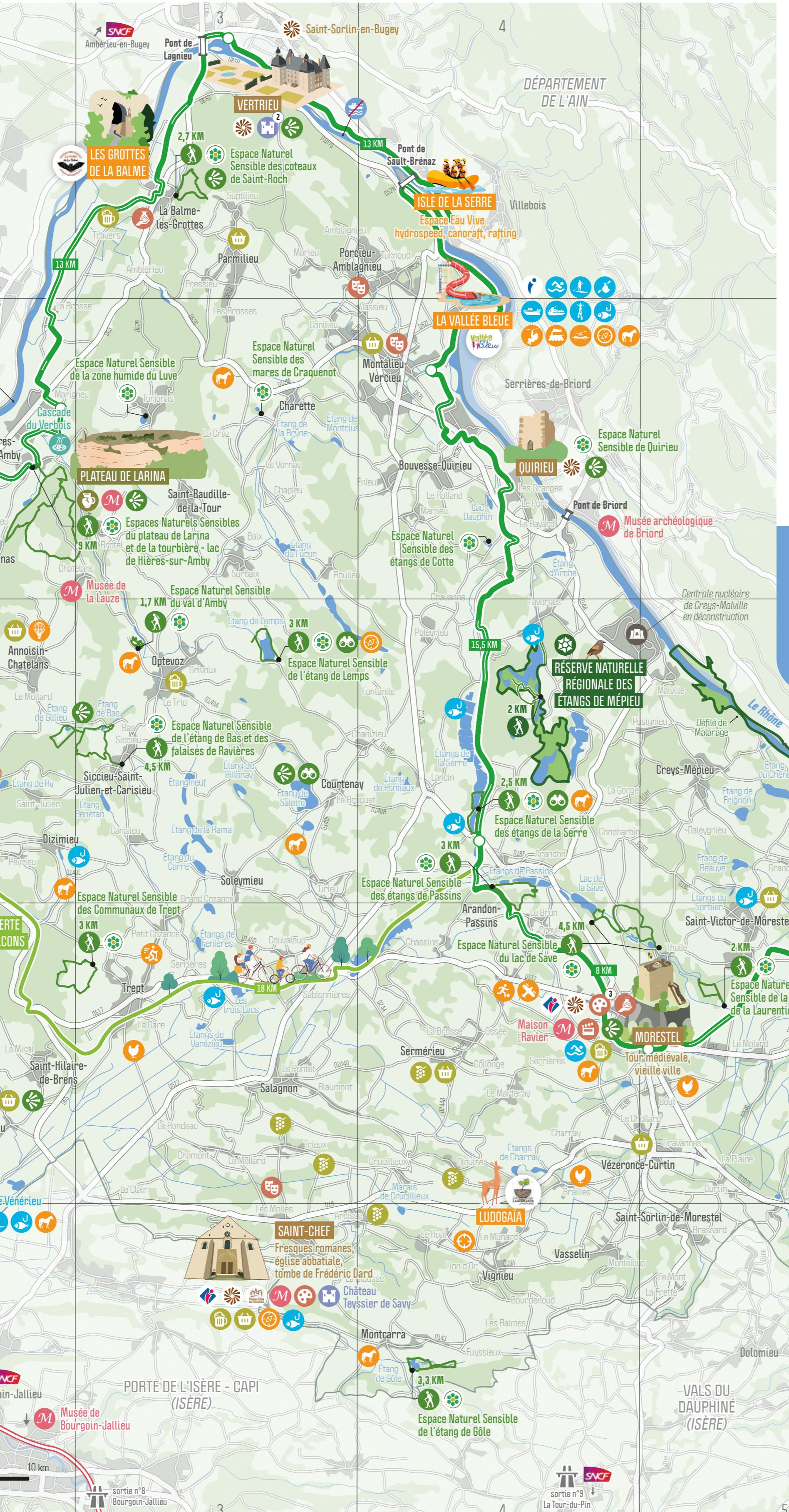
LES INCONTOURNABLES Must-see-sites  
LA BALME-LES-GROTTES - Les Grottes de La Balme A3  
04 74 95 05 00 - www.grotteslabalme.com  
LES AVENIERES V-T - Parc Walibi Rhône-Alpes E6  
04 74 33 71 80 - www.walibi.fr  
VÉZERONCE-CURTIN - Parc Ludogata, l'éveil à la nature E4  
06 52 32 82 03 - www.ludogata.fr

LA VALLÉE BLEUE (MONTAILEU-VERCIEU)  
ACROBRANCHE - Récr'Actu - Espace Aventure B4  
06 40 55 18 36 - www.espace-aventure.com  
KART A PÉDÉAS - Récr'Actu - Espace Bike B4  
06 71 11 12 - www.espace-bike.com  
MINIGOLF - Récr'Actu - Espace Bike B4  
06 71 11 12 - www.espace-bike.com  
TRAIN A VAPEUR - Chemin de fer touristique du Haut-Rhône B4  
06 76 60 92 55 - www.cft-hr.com  
VÉLORAIL (CYCLO-DRÄISINE) - Chemin de fer touristique du Haut-Rhône B4  
06 76 60 92 55 - www.cft-hr.com

MAIS AUSSI...  
ESCAPE GAMES (CREMIER) - Médi'escape C2  
04 74 96 02 35 - www.escapegamecremieu.fr  
TROTINETTES ÉLECTRIQUES (ANNOISIN) - Trott'Explorer 03  
06 22 97 07 48 - www.trott-explorer.fr  
FERME VÉZERONCE-CURTIN - Ferme pédagogique du Père Louis D5  
06 85 02 31 50 - www.le-pere-louis.fr  
FERME VÉZERONCE-CURTIN - L'arche de Julie E4  
06 11 14 16 03 - www.arche-julie.fr  
FERME (TREPT) - Path O' Calme D3  
06 52 66 71 60 - www.pathocalme.fr  
PAINTBALL (CHAMAGNIEU) - BSKS Paintball D1  
06 34 02 36 46 - www.bskbs-paintball.com  
PAINTBALL (VÉZERONCE-CURTIN) - Orel Games E4  
06 19 20 37 98 - www.orelgames.fr  
PADEL / FOOT (ARANDON-PASSINS) - Foot & Co D4  
www.footando.fr  
LASER GAMES (TIGNIEU-JAMEZIEU) - Laser Games Tignieu C1  
04 72 07 75 03 - www.lasergamestignieu.com  
BOWLING (TIGNIEU-JAMEZIEU) - Bowling 110 C1  
04 78 49 82 94 - www.bowling110.com  
JEUX GONFLABLES (TIGNIEU-JAMEZIEU) - Max Aventure C1  
04 78 23 45 01 - www.maxaventure.fr  
AÉRODROME (MORESTEL) - Aérodrome de Morestel D4  
04 74 09 57 - www.aerodrome-morestel.com  
VOL EN MONTGOLFIERE (ANNOISIN-CHATELANS) - Aérovolt C2  
06 20 49 28 80 - www.aerovolt.fr  
BROCANTE (TIGNIEU-JAMEZIEU) - Village des brocanteurs C1



Demandez  
le guide touristique  
des Balcons du Dauphiné  
(complémentaire de cette carte) à l'Office de Tourisme (gratuit)



Legend

- Office de Tourisme  
Tourist Office  
Point d'information touristique  
Tourist information point  
Site médiéval  
Medieval site  
Petite Cité de Caractère  
Small City of Character label  
Château ouvert à la visite  
Castles open to visitors  
Musée  
Museum  
Espace d'exposition  
Exhibition area  
Artisan d'art  
Craftsman  
Cinéma  
Cinema  
Salle de spectacle  
Performance hall (song, theater, comedy...)  
Site archéologique  
Archaeological site  
Espace Naturel Sensible (ENS)  
Sensitive Natural Area  
Boucle pédestre  
Walking loop  
Réserve naturelle  
Nature reserve  
Observatoire ornithologique  
Ornithological observatory  
Panorama  
Panoramic view  
Cascade  
Waterfall

Partenaires de l'Office de Tourisme

La navigation de plaisance sur le Rhône

Elle est autorisée de Montaileu-Vercieu (la Vallée Bleue) jusqu'au lac Léman pour les bateaux de petit gabarit (longueur maximale de 38,5m et largeur maximale de 5,05m). Elle est interdite entre Montaileu-Vercieu et Lyon, ainsi que dans la Réserve Naturelle Nationale du Haut-Rhône Français entre les îles Mollettes et le barrage de Champagneux (---) et dans les îles. Les jet-skis et autres engins tractés sont interdits dans la réserve naturelle. La vitesse maximale autorisée est de 18km/h (6km/h dans la zone --- et dans le défilé de Malarce). Pour naviguer sur le Haut-Rhône, vous devez posséder une vignette VNF. Nous vous rappelons qu'avant votre départ, vous devez consulter la météo et les conditions de navigation. Pour cela, vous pouvez consulter le site internet suivant [www.inforhone.fr](http://www.inforhone.fr). N'oubliez pas de consulter les avis à la bâterie émis par Voies Navigables de France.

Plus d'infos sur : [www.vnf.fr](http://www.vnf.fr) - [www.cnr-tm.fr](http://www.cnr-tm.fr)

Retrouvez les lieux de mises à l'eau en canoë-kayak et paddle dans le guide touristique (p.38)

# Les cités médiévales



## CRÉMIEU LA CITÉ INCONTOURNABLE (C2)

C'est la cité médiévale par excellence ! Halle du XV<sup>e</sup> siècle, cloître des Augustins, remparts (colline Saint-Hippolyte), portes fortifiées... Le temps d'une journée, la balade idéale pour remonter le temps...

Temps fort : Les Médiévales, 2<sup>e</sup> week-end de septembre

*Crémieu, a city not to be missed: 15th-century covered market, Augustinian cloister, ramparts, fortified gates. Spend a day strolling through its typical streets and step back in time...*

• Infos p. 10  
dans le guide touristique

Plans de visite gratuits à l'Office de tourisme et en ligne



## Les musées

Comprendre l'histoire des lieux que vous visitez, découvrir les matériaux typiques de la région qui ont façonné les habitats, admirer les œuvres des plus célèbres artistes originaires des Balcons du Dauphiné ou ayant établi résidence chez nous comme François-Auguste Ravier, Frédéric Dard, Louis Seigner ou encore Stendhal... Une découverte passionnante !

*Understand the history of the places you visit, discover the typical materials of the region that have shaped habitats, admire the works of the most famous artists from the Balcons du Dauphiné or who have taken up residence here, such as François-Auguste Ravier, Frédéric Dard, Louis Seigner and Stendhal... A fascinating discovery!*



## MORESTEL LA CITÉ DES PEINTRES (D4/D5)

Ses ruelles pavées, ses maisons aux toits typiques du Dauphiné, ses espaces d'expositions, la Maison Ravier et son imposante tour médiévale avec panorama sur les Alpes offrent un moment hors du temps, loin de l'agitation...

Temps fort : Peintres en liberté, dernier dimanche de juillet

*Morestel, the city of painters: the old town, its cobbled streets, its typical houses, its exhibition spaces and its imposing medieval tower offer a moment out of time, far from the hustle and bustle...*



## SAINT-CHEF LA CITÉ ABBATIALE (E3)

Une petite Cité de Caractère qui offre bien des surprises... Une église abbatiale avec des fresques romanes uniques du XII<sup>e</sup> siècle (uniquement en visite guidée), un château, un musée... C'est la terre de Frédéric Dard et Louis Seigner !

Temps fort : Festival Sang pour Sang Polar, en juin

*Saint-Chef, the abbey town: an abbey church with 12th-century Romanesque frescoes (guided tour only), a castle, a museum... A historic center full of surprises!*

• Infos p. 10  
dans le guide touristique

## VERTRIEU LA CITÉ AUX DEUX CHÂTEAUX (A3)

Au bord du Rhône et au pied de la falaise du Serverin se trouve le village le plus au nord du département de l'Isère... Et quel village ! Deux châteaux, une fresque monumentale, un jardin des Simples, une glacière du XVIII<sup>e</sup> siècle...

Temps fort : Rendez-vous au jardin, 1<sup>er</sup> week-end de juin

*Vertrieu, the town with two castles: on the banks of the Rhône and at the foot of the Serverin cliff, lies a village with two castles, a fresco and a breathtaking panorama (which has to be earned)...*



## QUIRIEU LA CITÉ ENDORMIE (B4)

Situé sur un promontoire rocheux, en bord de Rhône, Quirieu se visite librement toute l'année. L'association «Imagine Quirieu» lui redonne vie grâce à des balades contées, visites commentées ou encore des expositions...

Temps fort : Randonnée ludique et solidaire «La K», en octobre

*Quirieu, the sleeping city: situated on a rocky promontory on the banks of the Rhône, Quirieu is open to visitors all year round. The «Imagine Quirieu» association brings it back to life with storytelling walks, guided tours and exhibitions...*

• Infos p. 10  
dans le guide touristique

## Les villages authentiques du Nord-Isère

Riche de ses cités médiévales, le territoire des Balcons du Dauphiné possède aussi de nombreux villages typiques, avec les constructions en pierre ou en pisé et toits en lauzes. Ici, la pierre est vivante. Elle raconte l'histoire des carriers et des tailleurs de pierre. Mais pas que... Les sites archéologiques du plateau de Larina et du Vernoil vous feront voyager à des époques plus lointaines ! C'est aussi dans les villages que vous trouverez brasseries, caves vigneronnes, vente à la ferme et fêtes traditionnelles !

*The Balcons du Dauphiné are home to many typical villages, with stone or pisé buildings and lauzes roofs. The archeological sites of Plateau de Larina and Vernoil will also take you back in time! The villages are also home to breweries, wine cellars, farm sales and traditional festivals!*

TOUS LES VILLAGES :  




## Les incontournables des Balcons du Dauphiné

### LE PARC WALIBI RHÔNE-ALPES (E6)

aux Avenières

*Le parc à thème compte 34 attractions familiales, à sensations ou pour les enfants.*

*Faites le plein de WAAA avec*

*les 3 univers thématiques Festival city,*

*Explorer adventure et Exotic Island,*

*mais aussi les animations terrifiantes pendant*

*Waaaltoueen ou encore les spectacles de*

*Noël !*

*The theme park boasts some 34 family, thrill*

*and children's attractions. Get your fill of*

*WAAA with the 3 themed worlds Festival city,*

*Explorer adventure and Exotic Island*

*and major events like Waaaltoueen or Christmas!*

 Le parc à thème compte 34 attractions familiales, à sensations ou pour les enfants.

aux Avenières

*Le parc à thème compte 34 attractions*

*familiales, à sensations ou pour les*

*enfants.*

*Faites le plein de WAAA avec*

*les 3 univers thématiques Festival city,*

*Explorer adventure et Exotic Island,*

*mais aussi les animations terrifiantes pendant*

*Waaaltoueen ou encore les spectacles de*

*Noël !*

*The theme park boasts some 34 family, thrill*

*and children's attractions. Get your fill of*

*WAAA with the 3 themed worlds Festival city,*

*Explorer adventure and Exotic Island*

*and major events like Waaaltoueen or Christmas!*

 Walibi Rhône-Alpes

 Walibi Rhône-Alpes

 Walibi Rhône-Alpes

 Walibi Rhône-Alpes

 Walibi Rhône-Alpes

 Walibi Rhône-Alpes

 Walibi Rhône-Alpes

 Walibi Rhône-Alpes

 Walibi Rhône-Alpes